



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.60

WINDHOEK - 15 April 2004

No.3189

CONTENTS

Page

GOVERNMENT NOTICES

No. 75	Tsumeb Amendment Scheme No. 4	2
No. 76	Aliens Act, 1937: Change of surname	2
No. 77	Appointment of members of Regional Liquor Licensing Committees	3
No. 78	Higher Education Act, 2003: Invitation to certain institutions and organizations to nominate persons for appointment to the National Council for Higher Education	3
No. 79	Declaration of Okahao to be an approved township: Omusati Regional Council	4

GENERAL NOTICES

No. 74	Amendment of General Notice No. 26 dated 16 February 2004: Establishment of the townships: DRC and DRC Extensions 1 to 4: Municipal Council of Swakopmund	6
No. 75	Amendment of General Notice No. 27 dated 16 February 2004: Establishment of the townships: Progressive Development Area and Progressive Development Area Extensions 1 and 2: Municipal Council of Swakopmund	6
No. 76	Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 16 and 18	7
No. 77	Gobabis Town Planning Amendment Scheme No. 4	7
No. 78	Permanent closing of portion A of (remainder of portion 4) Extension 3 Ondangwa, as a street	7
No. 79	Namibian Communications Commission: Granting of a commercial radio re-broadcasting license: Omulunga Radio	8
No. 80	Namibian Communications Commission: Granting of a commercial radio re-broadcasting license: Radio Kudu	8
No. 81	Namibian Communications Commission: Granting of a commercial radio broadcasting license: Flamink Waves	8
No. 82	Namibia Homoeopathic Board: Tariff of fees	9
No. 83	Municipal Council of Windhoek: Valuation fees	9
No. 84	Municipal Council of Windhoek: Amendment of cemetery and crematorium tariffs	10
No. 85	Windhoek Amendment Scheme No. 63	13

Government Notices

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 75

2004

TSUMEB AMENDMENT SCHEME NO. 4

In terms of section 26(2) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954), as amended, I give notice that I have under section 26(1) of that Ordinance, read with section 27(1) thereof, approved the Tsumeb Amendment Scheme No. 4 of the Municipality of Tsumeb.

J. KAAPANDA
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT AND HOUSING

Windhoek, 19 March 2004

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

No. 76

2004

ALIENS ACT, 1937: CHANGE OF SURNAME

In terms of section 9(1) of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), it is hereby made known that the Minister of Home Affairs has under the said section authorized each person whose name and residential address appear in column 1 of the Schedule hereto to assume the surname mentioned in column 2 of the Schedule opposite his or her name in column 1.

SCHEDULE

Column 1			Column 2
Surname	First Name	Residential Address	Surname
Benjamin	Simson Shalli	No. 63, Pullman Street, Windhoek North, Windhoek	Ben-Elungu
Eiseb	Paavo Angula	Erf No. 1251, Lanzarote Street, Rocky Crest, Windhoek	Amunjela
Embubulu	Nanguti Linus	Lodge No. 3 Lüderitz, Karas Region	Aileka
Matti	Heiki	Local Hostel, Oranjemund, Karas Region	Tokundu
Murise	Susan	Otjisazu Guest Farm, Okahandja	Modise
Nakapipi	Absalom	No. 17/23, Katutura, Windhoek	Eino
Tsuseb	Gerson	No. 162, Ferdinand Gertze Street, Nau Aib, Okahandja	!Khaesab
Kachitenda	Herta Niita	Okathitu, Uukwaludhi	Shanyenge

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 77

2004

**APPOINTMENT OF MEMBERS OF REGIONAL LIQUOR LICENSING
COMMITTEES**

In terms of section 24(2)(b) of the Liquor Act, 1998, (Act No. 6 of 1998) the following person is hereby appointed to serve on the respective Regional Liquor Licensing Committee here under notified.

Karas Regional Liquor Licensing Committee**Mr. K. Alberts** - **NCCI****J. NYAMU**
MINISTER OF TRADE AND INDUSTRY

**MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, TRAINING AND
EMPLOYMENT CREATION**

No. 78

2004

**HIGHER EDUCATION ACT, 2003: INVITATION TO CERTAIN INSTITUTIONS
AND ORGANIZATIONS TO NOMINATE PERSONS FOR APPOINTMENT TO
THE NATIONAL COUNCIL FOR HIGHER EDUCATION**

- (a) In terms of subsection (2)(b) of section 7 of the Higher Education Act, 2003 (Act No. 26 of 2003) read with section 8 of that Act, I hereby invite -
- (i) higher education institutions other than the University of Namibia and the Polytechnic of Namibia; and
 - (ii) organizations representing -
 - (aa) students;
 - (bb) academic employees;
 - (cc) non-academic employees;
 - (dd) disabled persons;
 - (ee) churches;
 - (ff) organized business;
 - (gg) organized labour,

to each nominate three persons, of whom at least one must be a woman, for purposes of the appointment of the members of the NCHE referred to in subsection (1)(d)(iv) of the said section 7 and the alternates of such members.

- (b) Any higher education institution or organization referred to in paragraph (a) that wishes to submit nominations as contemplated in that paragraph, is requested to submit such nominations, within the period extending from 16 April 2004 to 17 May 2004, inclusive, to my office for consideration.

N. ANGULA
**MINISTER OF HIGHER EDUCATION,
TRAINING AND EMPLOYMENT CREATION**

Windhoek, 26 March 2004

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 79

2004

**DECLARATION OF OKAHAO TO BE AN APPROVED
TOWNSHIP: OMUSATI REGIONAL COUNCIL**

In terms of Section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance No. 11 of 1963), I declare the area situated on Portion 1 of the farm Okahao Townlands No. 989 in the Registration Division "A" as indicated on General Plan No. A141 (S.G. No. A 667/2001) to be an approved township.

The conditions, subject to which the application for permission to establish the township concerned has been granted, are set forth in the Schedule below in terms of the said section 13.

J. KAAPANDA
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT AND HOUSING

Windhoek, 11 March 2004

SCHEDULE**1. Name of Township**

The Township shall be called Okahao.

2. Composition of Township

The Township comprises 205 erven numbered 1 to 205, 3 public open spaces numbered 206 to 208 and streets as indicated on General Plan A 141.

3. Reservation of erven

(1) The following erven are reserved for the State -

- (a) erven 12, 21 and 53 for educational purposes;
- (b) erven 1, 13, 15, 16, 24, 68, 95 and 102 for general administration purposes;
- (c) erf 29 for a hospital.

(2) The following erven are reserved for the Local Authority -

- (a) erven 206 to 208 for purpose of public open spaces;
- (b) erf 30 for general administrative purposes.

4. Conditions of title

(1) The following conditions shall be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of all erven except the erven referred to in paragraph 3:

- (a) There shall be no obstruction or deviation of any natural course of storm water over the erf without the written approval of the Local Authority.
- (b) The erf shall be subject to the reservation for the Local Authority of the right of access and use without compensation of the area 3 meters parallel with any boundary of such erf, for the construction and

maintenance of municipal services in respect of water, sewerage, drainage, electricity and gas, which right includes the right to place on such erf temporarily any material that may be excavated during such operation on the erf or any adjacent erf.

- (c) If the erf has more than one street frontage, access to the erf shall be obtained from the street determined by the Local Authority.
- (d) An offensive trade must not be established or conducted on the erf.

For the purpose of this paragraph, “offensive trade” means any of the businesses, trades, works or institutions mentioned in regulation 1(a) of the regulations promulgated under Government Notice No. 141 of 10 November 1926.

- (e) No cattle, pigs, goats, sheep, monkeys, beast of prey or draught animals must be kept or allowed on the erf.
- (2) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of erven 17, 37 to 52, 54 to 67, 69 to 94, 96 to 101 and 103 to 205:
- (a) The erf shall be used for residential purposes only.
 - (b) The building value of a dwelling unit, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least two times the valuation of the erf by the Local Authority.

- (3) The following conditions shall, in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of erven 4 to 11, 19, 22, 23, 25 to 27 and 31 to 36:
- (a) The erf shall be used for flats and business purposes other than a factory: Provided that where a building is erected for business purposes the ground floor of the main building must not contain flats and no flats must be constructed on the same floor as any business or offices.

For the purposes of this item “factory” means a factory as defined in regulation 14 of the Regulations relating to the Health and Safety of Employees at Work promulgated under Government Notice No. 156 of 1 August 1997.

- (b) The building value of any new main building, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least three times the valuation of the erf by the Local Authority.
- (4) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of erven 2, 3, 14 and 28:
- (a) The erf shall only be used for institutional purposes and for purposes incidental thereto.

For the purpose of this item, “institutional purposes” means schools, places of instruction, churches, community halls, crèches, clinics and similar uses.
 - (b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least two times the valuation of the erf by the Local Authority.

- (5) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority against the title deed of erf 20:
- (a) The erf shall only be used for residential and business purposes.
 - (b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least three times the valuation of the erf by the Local Authority.
- (6) The following conditions shall in addition to those enumerated in subparagraph (1), be registered in favour of the Local Authority against the title deed of erf 18:
- (a) The erf shall be used for light-industrial and business purposes only.
 - (b) The building value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf shall be at least three times the valuation of the erf by the Local Authority.

General Notices

No. 74

2004

AMENDMENT OF GENERAL NOTICE NO. 26 DATED 16 FEBRUARY 2004:
ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIPS: DRC AND DRC EXTENSIONS 1 TO 4:
MUNICIPAL COUNCIL OF SWAKOPMUND

General Notice No. 26 promulgated by virtue of Government Gazette No. 3154 dated 16 February 2004 is hereby amended, for the establishment of the **Township DRC** and **DRC Extensions 1 to 4** situated on portions 78 to 81 and the Remainder of Portion 77 of the Farm Swakopmund Town and Townlands No. 41, and shall now be known as **Mondesa Extensions 10 to 14**.

P.D. SWART
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 75

2004

AMENDMENT OF GENERAL NOTICE NO. 27 DATED 16 FEBRUARY 2004:
ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIPS: PROGRESSIVE DEVELOPMENT
AREA AND PROGRESSIVE DEVELOPMENT AREA EXTENSIONS 1 AND 2:
MUNICIPAL COUNCIL OF SWAKOPMUND

General Notice No. 27 promulgated by virtue of Government Gazette No. 3154 dated 16 February 2004 is hereby amended, for the establishment of the **Township Progressive Development Area** and **Progressive Development Area Extensions 1 and 2** situated on portions 86 to 87 and the Remainder of Portion 85 of the Farm Swakopmund Town and Townlands No. 41, and shall now be known as **Mondesa Extensions 7 to 9**.

P.D. SWART
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 76

2004

SWAKOPMUND TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 16 AND 18

Notice is hereby given in terms of Article 17 of the Town Planning Ordinance No. 18 of 1954 as amended, that the Municipality of Swakopmund intends submitting for approval with the Namibia Planning and Advisory Board certain amendments to the Swakopmund Town Planning Scheme.

The amendments will include the rezoning and reservation of land.

The Honourable Minister of the Ministry of Regional and Local Government and Housing has granted approval for the compilation and submission of Amendment Scheme No. 16 and 18.

E.U.W. DEMASIUS
THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER
SWAKOPMUND MUNICIPALITY

No. 77

2004

GOBABIS TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 4

Notice is hereby given in terms of Article 17 of the Town Planning Ordinance No. 18 of 1954 as amended, that the Municipality of Gobabis intends submitting for approval with the Namibia Planning and Advisory Board certain amendments to the Gobabis Town Planning Scheme.

The amendments will include the rezoning and reservation of land.

The Honourable Minister of the Ministry of Regional and Local Government and Housing has granted approval for the compilation and submission of Amendment Scheme No. 4.

A.S. ASPARA
THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER
GOBABIS MUNICIPALITY

No. 78

2004

**PERMANENT CLOSING OF PORTION A OF (REMAINDER OF PORTION 4)
EXTENSION 3 ONDANGWA, AS A STREET**

Notice is hereby given in terms of Article 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Town Council of Ondangwa proposes to close permanently the above-mentioned portion of Street as indicated on the plan Osh-002SC which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planning Office, Ondangwa Town Council, Main Road, Opposite Rossing Foundation.

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek and the Chief Executive Officer, Private Bag 2032, Ondangwa, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(3)(a)(iv) of the above Act.

URBAN DYNAMICS AFRICA
TOWN AND REGIONAL PLANNERS
P.O. Box 20837
Windhoek

NAMIBIAN COMMUNICATIONS COMMISSION

No. 79

2004

GRANTING OF A COMMERCIAL RADIO RE-BROADCASTING LICENCE

In accordance with Section 17(5) of the Namibian Communications Act, 1992 (Act No. 4 of 1992), the following Company was issued with a commercial radio re-broadcasting license for a period of five years;

Name of Organization : Omulunga Radio CC
Name of Station : Omulunga Radio
Coverage area : Gobabis, Keetmanshoop, Mariental, Rundu Areas
Validity period : 24 March 2009

**D. IMBILI
CHAIRMAN**

NAMIBIAN COMMUNICATIONS COMMISSION

No. 80

2004

GRANTING OF A COMMERCIAL RADIO RE-BROADCASTING LICENSE

In accordance with Section 17(5) of the Namibian Communications Act, 1992 (Act No. 4 of 1992), the following Company was issued with a commercial radio re-broadcasting license for a period of five years;

Name of Organization : H.K. Jenkins Beleggings (Pty) Ltd
Name of Station : Radio Kudu
Coverage Area : Rosh Pinah and Katima Mulilo Areas
Validity period : 24 March 2009

**D. IMBILI
CHAIRMAN**

NAMIBIAN COMMUNICATIONS COMMISSION

No. 81

2004

GRANTING OF A COMMERCIAL RADIO BROADCASTING LICENSE

In accordance with Section 17(5) of the Namibian Communications Act, 1992 (Act No. 4 of 1992), the following Company was issued with a commercial radio broadcasting license for a period of five years;

Name of Organization : Flamink Communications (Pty) Ltd
Name of Station : Flamink Waves
Coverage area : Oshakati Area
Validity period : 24 March 2009

**D. IMBILI
CHAIRMAN**

NAMIBIA HOMOEOPATHIC BOARD

No. 82

2004

TARIFF OF FEES

Consultation:

- 08001 - Constitutional	N\$3.50 per minute
- 08001 - Initial	N\$122.00 - for 30 min
- 08002 - Subsequent	N\$88.00 - for 30 min
- 08001/2 - Acute disease	N\$88.00 - for 30 min
- 08001/2 - After hours	N\$88.00 + 50% during the week + 100% during weekends and public holidays
- 08001/2 - Home visit	N\$88.00 + 100% + N\$1.00 per km from the consulting rooms.

Medicines:

- 08202 - Tablets & Capsules (each)	N\$0.83
- 08203 - Liquid drops (per ml)	N\$1.93
- 08204 - Pillules & granules (per ml)	N\$1.93

***Payment after every consultation,
unless other arrangements are made with the practitioner***

**F. JESKE
SECRETARY
ON BEHALF OF THE NAMIBIA
HOMOEOPATHIC BOARD**

Windhoek, 21 January 2004

MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

No. 83

2004

VALUATION FEES

The Council of the Municipality of Windhoek, under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) has determined the fees as set out in the Schedule.

SCHEDULE

<u>ITEM</u>	<u>PRICE</u>	<u>VAT</u>	<u>TOTAL</u>
1. Valuation Roll on paper	N\$750.00	N\$112.50	N\$862.50
2. Valuation Roll on CD	N\$750.00	N\$112.50	N\$862.50
3. Comparable sales per page	N\$ 22.00	N\$ 3.30	N\$ 25.30
4. Valuation Certificate	N\$ 22.00	N\$ 3.30	N\$ 25.30
5. Copy of Valuation Card drawing per card.	N\$ 50.00	N\$ 7.50	N\$ 57.50

BY ORDER OF THE COUNCIL

**M.K. SHIKONGO
CHAIRPERSON OF THE COUNCIL**

Windhoek, 19 March 2004

MUNICIPAL COUNCIL OF WINDHOEK

No. 84

2004

AMENDMENT OF CEMETERY AND CREMATORIUM TARIFFS

The Council of the Municipality of Windhoek, under section 30(1)(u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) hereby amends the fees, charges and moneys in respect of the Cemetery and Crematorium Regulations, promulgated under Government Notice No. 91 of 1999 as set out in the Schedule.

BY ORDER OF THE COUNCIL

M.K. SHIKONGO
CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

Windhoek, 24 March 2004

SCHEDULE

1. The following Annexure is substituted for Annexure "C" to the Regulations:
"Annexure C"
(Regulations 14, 19, 22, 23, 29, 34 and 36)

MUNICIPALITY OF WINDHOEK
SCHEDULE OF FEES AND CHARGES

1. Fees payable to the Council for cemetery and cremation services in respect of resident, ratepayers and their dependants within any area under the control of the Council:

(1) RESERVATION OF A GRAVE SPACE

Conventional standard section	N\$ 50.00 per year
Medium standard section	N\$100.00 per year
Higher standard section	N\$150.00 per year

(In the event of a grave space being reserved during the year, a pro-rata amount shall be payable for that year).

(2) INTERMENTS FEES**(a) Conventional standard section**

(For the purpose of tariffs the Katutura Cemetery shall be deemed to be a "conventional standard section")

Cemetery	Grave depth	Week or weekend/ Public Holiday	Rounded off new Tariff (N\$)
Katutura Cemetery	6	Week	360-87
	4	Week	267-83
	For a second interment in an existing grave	40% of the tariff in (i) or (ii)	
	For interments on Saturdays, Sundays and public holidays and additional charge of 50% shall be added to the above fees.		

(b) Medium standard section

(For the purpose of tariffs the Khomasdal, Old Location and Opanganda Cemeteries shall be deemed to be “medium standard sections”)

Cemetery		Grave depth	Week or weekend/ Public Holiday	Rounded off new Tariff (N\$)
Old Location	(i)	8	Week	615-65
	(ii)	6	Week	421-74
	(iii)	4	Week	302-61
	(iv)	Interments in an existing grave	40% of the tariff in (i), (ii) or (iii)	
	(v)	For interments on Saturdays, Sundays and public holidays an additional charge of 50% shall be added to the above fees.		
Khomasdal	(i)	8	Week	585-22
	(ii)	6	Week	391-30
	(iii)	4	Week	285-22
	(iv)	For a second interment in an existing grave	40% of the tariff in (i), (ii) or (iii)	
	(v)	For interments on Saturdays, Sundays and public holidays an additional charge of 50% shall be added to the above fees.		
Opangada	(i)	8	Week	458-26
	(ii)	6	Week	360-87
	(iii)	4	Week	267-83
	(iv)	Interment in an existing grave	40% of the tariff in (i), (ii) or (iii)	
	(v)	For interments on Saturdays, Sundays and public holidays an additional charge of 50% shall be added to the above fees.		

(c) Higher standard section

(For the purpose of tariffs the Gammams Cemetery shall be deemed to be a “higher standard section”)

Cemetery		Grave depth	Week or weekend/ Public Holiday	Rounded off new Tariff (N\$)
Gammams	(i)	8	Week	915-00
	(ii)	6	Week	915-00
	(iii)	4	Week	915-00
	(iv)	For a second interment in an existing grave		
	(v)	For interments on Saturdays, Sundays and public holidays an additional charge of 50% shall be added to the above fees.		

(3) STORE OF BODY IN THE COOLING ROOM

Per day or portion thereof

N\$ 8.00

(4) FEES FOR EXHUMATION

(a) If the exhumation is done by the Council and includes re-opening and refilling the grave, transferring and interring remains in a freshly prepared grave, altering registers

N\$450.00

- (b) If exhumation is done by any authorized person performing all services excluding preparation of the new grave and altering the registers N\$ 68.00

(5) REGISTER AND OFFICE FEES

- (a) For a certified extract from the register of burials N\$ 3.00
 (b) For a certificate of transfer and registering transfer of a grave space N\$ 3.00
 (c) Application fees for approval of memorial works N\$ 3.00

(6) FOR THE CREMATION OF THE REMAINS INCLUDING THE USE OF THE CHAPEL

CREMATIONS	
Adult	N\$447-82
Children	N\$447-82
Remains	N\$447-82

(7) FOR A NICHE IN THE COLUMBARIUM TO CONTAIN AN URN

- Holding ashes N\$ 64.00

(The owner must supply the niche with a standard size table made of marble or bronze)

- (8) For an entry to a maximum of thirty words in the book of remembrance which is kept in the crematorium N\$ 26.00
 (9) Interment of cremated ashes in an existing grave in the cemetery N\$ 26.00
 (10) Interment of cremated ashes in an ash grave in the cemetery N\$ 64.00

2. Fees payable to the Council for cemetery and cremation services in the case of non-residents who do not own fixed property in the municipal area.

- (a) The applicable fees payable in terms of items 1(1), 1(2), 1(3) and 1(4), plus a surcharge of 200 per cent of such fees.
 (b) The applicable fees payable in terms of items of 1(6), 1(7), 1(8), 1(9) and 1(10) plus a surcharge of 75 percent of such fees.
 (c) The applicable fees payable in terms of item 1(5).

3. All fees as set out in items 1 and 2 shall be payable in advance.

4. The applicable fees payable in terms of items 1(9) and 1(10) plus a surcharge of 50 per cent of such fees for interment of cremated ashes on Saturdays, Sundays and Public holidays.

5. In the event of a dispute arising about the place of residence of a deceased person, the Strategic Executive shall decide which place was the normal place of resident and his or her decision shall be final binding.

6. The expression "per year" means the Council's financial year as defined in the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992).

No. 85

2004

WINDHOEK AMENDMENT SCHEME NO. 63

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the **Windhoek Amendment Scheme No. 63**, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government and Housing for approval.

Copies of the Windhoek Amendment Scheme No. 63 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Windhoek Municipality and also at the Namibia Planning Advisory Board, Ministry of Regional and Local Government and Housing, 2nd Floor, Room 236, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 30 May 2004.
